



865 Series

繁體中文簡易說明書

ユーザーマニュアル

Kurzanleitung

Guide rapide de l'utilisateur

Guía rápida de usuario

Guida rapida per l'utente

主機板規格及特點

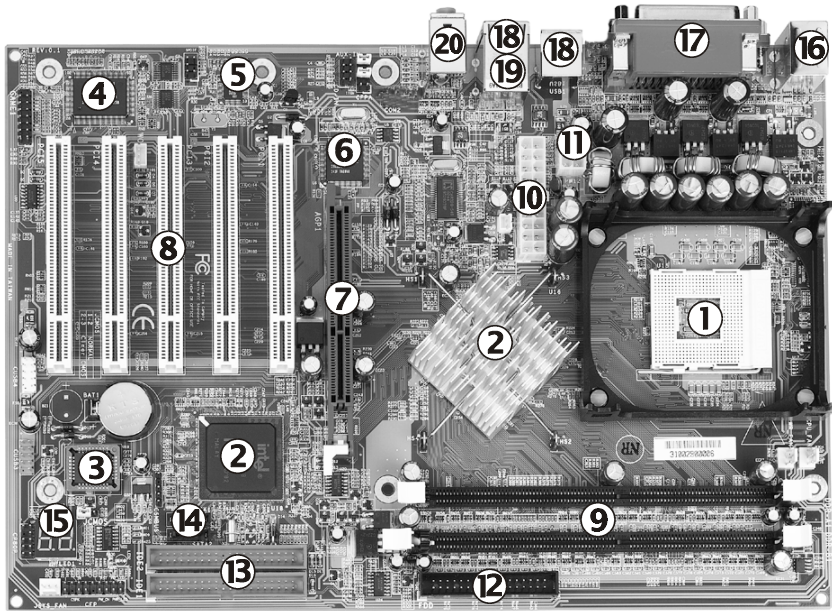
仕様と特徴

Technische Daten und Funktionen

Spéc. & Caractéristiques

Especificaciones y Caracter

Specifiche & Caratteristiche



◆◆◆ 規格 ◆◆◆

1. Socket 478 CPU插槽
2. Intel 865PE 晶片組
3. BIOS
4. Winbond W83627HF I/O 晶片
5. Realtek ALC650/655 AC97 音效晶片
6. Realtek RTL8101L 網路芯片(選配)
7. 8X AGP插槽(1.5V AGP卡專用)
8. 32位元 PCI 插槽 x 5
9. 184pin DDR DIMM 記憶體 x 2
10. ATX 20腳位電源插座
11. ATX 12V 4腳位電源插座
12. 軟碟接頭
13. 2 個 IDE 接頭, 支援 PIO / ATA-66/100 傳輸模式
14. 2 個串列式 ATA 接頭 (S-ATA x2)
15. 80 Port 除錯指示燈
16. PS/2鍵盤接頭(下) / PS/2滑鼠接頭(上)
17. 並行埠(上) / 串列埠COM1,COM2(下)
18. USB2.0接頭
19. RJ-45 網路接頭(選配)
20. 音源輸入(藍色), 音源輸出(綠色), 麥克風輸入(粉紅)

◆◆◆ 特點 ◆◆◆

- 以W83627HF監控主機板的各種狀態, 系統溫度、電壓等
- 支援鍵盤開機 (KBPO) 功能
- 支援 Suspend To RAM (STR) 省電模式功能
- 支援網路喚醒 (WOL) 功能
- 支援 BIOS 調整 CPU 外頻和倍頻
- 支援 BIOS 調整 CPU Vcore, AGP和記憶體電壓設定
- 支援 "Magic Health" 和 "Easy Boot" 功能
- 支援AGP,PCI和記憶體與FSB 間非同步傳輸模式
- 支援3.3V AGP卡保護功能
- 內建 LED 顯示 80 Port 除錯訊號

◆◆◆ 仕様 ◆◆◆

1. Socket 478 CPUソケット
2. Intel 865PEチップセット
3. BIOS
4. Winbond W83627HF I/Oチップ
5. Realtek ALC650/655 AC97オーディオチップ
6. Realtek RTL8101L LANチップ(オプション)
7. 8X AGPスロット(1.5Vのみ)
8. 32ビットPCIスロット x 5
9. 184ピンDDR DIMMメモリ x 2
10. ATX 電源コネクタ
11. 12V ATX電源コネクタ
12. フロッピーデバイスコネクタ
13. IDEポート (PIO / Ultra ATA-66/100 x 2付き)
14. シリアルATA コネクタ x 2
15. 80ポートデバッグ-セグメントLED
16. PS/2キーボード(下部)/PS/2マウス(上部)
17. パラレルポート(上部) / COM1,COM2 ポート(下部)
18. USB2.0コネクタ
19. RJ-45 LANコネクタ(オプション)
20. ラインイン(青), ラインアウト(緑), Micイン (ピンク)

◆◆◆ 特徴 ◆◆◆

- W83627HF-AWによるハードウェア監視機能のサポート
- 専用のKBPO(キーボードによる電源オン)機能のサポート
- ウェークオンLAN機能のサポート
- STR (サスペンド対RAM)省電力機能のサポート
- BIOSを介してCPUクロックと比率設定のサポート
- BIOSを介してCPU Vcore、メモリ、AGP電圧設定のサポート
- "マジックヘルス"と"イージーブート"機能のサポート
- 完全なFSB/メモリとFSB/AGP、オーバークロック用PCI非同期体系のサポート
- AGP 3.3V保護のサポート
- 80ポートオンボード設計 (7セグメントLEDディスプレイ)

◆◆◆◆ Spezifikationen ◆◆◆◆

1. Socket 478 CPU Socket
2. Intel 865PE Chipset
3. BIOS
4. Winbond W83627HF I/O Chip
5. Realtek ALC650/655 AC97 Audio Chip
6. Realtek RTL8101L LAN Chip (Option)
7. 8X AGP Slot (nur 1.5V)
8. 32-bit PCI Slot x 5
9. 184pin DDR DIMM Memory x 2
10. ATX Power Anschluss
11. 12V ATX Power Anschluss
12. Floppy Laufwerk Anschluss
13. IDE Port mit PIO / Ultra ATA-66/100 x 2
14. Seriell ATA Anschluss x 2
15. 80 Port Debug 7-Segment LED
16. PS/2 Tastatur (Unten) / PS/2 Maus (Oben)
17. Parallel Schnittstelle (Oben) / COM1,COM2 Buchsen (Unten)
18. USB2.0 Buchse
19. RJ-45 LAN Buchse (Option)
20. Line-in (blau), Line-out (grün), Mikrofoneingang (rosa)

◆◆◆◆ Funktionen ◆◆◆◆

- Unterstützt Hardware Monitoring Funktion mit W83627HF-AW
- Unterstützt KBPO (Keyboard Power On) Funktion
- Unterstützt Wake-On-LAN Funktion
- Unterstützt STR (Suspend To RAM) Stromsparfunktion
- Unterstützt CPU Uhr und Taktfrequenz Einstellung über BIOS
- Unterstützt CPU Vcore, Speicher und AGP Spannung Einstellung über BIOS
- Unterstützt "Magic Health" und "Easy Boot" Funktion
- Unterstützt komplettes FSB/Speicher und FSB/AGP, PCI Asynchronous Scheme für Over-Clocking
- Unterstützt AGP 3.3V Schutz
- 80 Port Onboard Design mit 7-Segment LED Display

◆◆◆◆ Spécifications ◆◆◆◆

1. Support Socket 478 pour CPU
2. Chipset Intel 865PE
3. BIOS
4. Puce d'E/S Winbond W83627HF
5. Puce Audio Realtek ALC650/655 AC97
6. Puce Réseau Local LAN Realtek RTL8101L (optionnelle)
7. 8x slots AGP (1.5V uniquement)
8. Slots PCI 32-bit x 5
9. Emplacements de mémoire DIMM DDR de 184 broches x 2
10. Connecteur d'alimentation ATX
11. Connecteur d'alimentation ATX 12V
12. Connecteur pour Lecteur de disquette
13. Ports IDE avec PIO / Ultra ATA-66/100 x 2
14. Connecteurs Serial ATA x 2
15. Debug du Port 80 par LED 7-segments
16. Clavier PS/2 (Dessous) / Souris PS/2 (Dessus)
17. Port Parallèle (Dessus) / Ports COM1,COM2 (Dessous)
18. Connecteur USB2.0
19. Connecteur réseau local LAN RJ-45 (optionnel)
20. Entrée-ligne (Bleue), Sortie-ligne (Verte), Entrée MIC (Rose)

◆◆◆◆ Caractéristiques ◆◆◆◆

- Supporte la fonction de Surveillance Matérielle à l'aide du W83627HF-AW
- Supporte la fonction exclusive KBPO (Keyboard Power On - Mise en marche par clavier)
- Supporte la fonction Réveil par Réseau Local LAN
- Supporte la fonction d'économie d'énergie STR (Suspend To RAM)
- Supporte les paramétrages de la fréquence et du ratio du processeur via le BIOS
- Supporte les paramétrages de la tension Vcore du processeur, de la mémoire et du voltage AGP via le BIOS
- Supporte les fonctions "Magic Health" et "Easy Boot"
- Supporte la combinaison PCI asynchrone totale FSB/Mémoire et FSB/AGP, pour l'over-clocking.
- Supporte la Protection AGP 3.3V
- Conception Port 80 avec affichage LED 7-segments

◆◆◆◆ Especificación ◆◆◆◆

1. Zócalo de CPU 478
2. Juego de chips Intel 865PE
3. BIOS
4. Chip de I/O Winbond W83627HF
5. Chip de audio Realtek ALC650/655 AC97
6. Chip de LAN Realtek RTL8101L (opcional)
7. Zócalos AGP x8 (sólo de 1.5V)
8. 5 zócalos PCI de 32 bits
9. 2 bancos DIM DDR de 184 contactos
10. Conexión de alimentación ATX
11. Conexión de alimentación ATX de 12V
12. Conexión de disquetera
13. 2 puertos IDE PIO / Ultra ATA-66/100
14. 2 Conexiones ATA de serie de
15. LED de 7 segmentos de depurado de puerto 80
16. Teclado PS/2 (inferior) / ratón PS/2 (superior)
17. Puerto paralelo (superior) / puertos COM1,COM2 (inferior)
18. Conexión USB2.0
19. Conexión LAN RJ-45 (opcional)
20. Entrada de línea (Azul), Salida de línea (Verde), Entrada de micrófono (Rosa)

◆◆◆◆ Características ◆◆◆◆

- Admite la función de supervisión de hardware mediante W83627HF-AW
- Admite la función exclusiva KBPO (Encendido por teclado)
- Admite la función Activación por LAN
- Admite la función de ahorro de energía STR (Suspender a RAM)
- Admite la configuración del reloj de la CPU y los multiplicadores mediante la BIOS
- Admite la configuración de CPU Vcore, memoria y el voltaje de AGP mediante la BIOS
- Admite las funciones "Magic Health" y "Easy Boot"
- Admite el esquema completo de FSB/Memoria y FSB/AGP, PCI asincrónico para forzado de velocidad
- Admite protección AGP 3.3V
- Diseño en placa de 80 puertos con pantalla LED de 7 segmentos

◆◆◆◆ Specifiche ◆◆◆◆

1. Presa CPU Socket 478
2. Chipset Intel 865PE
3. BIOS
4. Chip I/O Winbond W83627HF
5. Chip audio Realtek ALC650/655AC97
6. Chip LAN Realtek RTL8101L (optional)
7. Alloggiamento AGP 8X (solamente 1,5 V)
8. 5 alloggiamenti PCI 32-bit
9. 2 DIMM memoria DDR a 184 pin
10. Connettore alimentazione ATX
11. Connettore alimentazione ATX 12 V
12. Connettore dispositivo floppy
13. Porta IDE con PIO / Ultra ATA-66/100 x 2
14. 2 connettori Serial ATA
15. LED a 7 segmenti per debug porta 80
16. Tastiera PS/2 (in basso) / mouse PS/2 (in alto)
17. Porta parallela (in alto) / porte COM1,COM2 (in basso)
18. Connettore USB 2.0
19. Connettore LAN RJ-45 (optional)
20. Line-in (Ingresso linea) blu Line-out (Uscita linea) verde, Mic-in (Ingresso microfono) rosa

◆◆◆◆ Caratteristiche ◆◆◆◆

- Supporto monitoraggio funzionamento hardware per mezzo di W83627HF-AW
- Supporto funzione esclusiva KBPO (Keyboard Power On)
- Supporto funzione WOL (Wake-On-LAN)
- Supporto funzione di risparmio energetico STR (Suspend To RAM)
- Supporto impostazioni velocità e rapporto CPU tramite BIOS
- Supporto impostazioni Vcore CPU, memoria e voltaggio AGP tramite BIOS
- Supporto funzioni "Magic Health" ed "Easy Boot"
- Supporto completo FSB / memoria e schema asincrono overlocking FSB / AGP, PCI
- Supporto protezione AGP 3,3 V
- Progettazione integrata porta 80 con visualizzazione LED a 7 segmenti

跳線設定

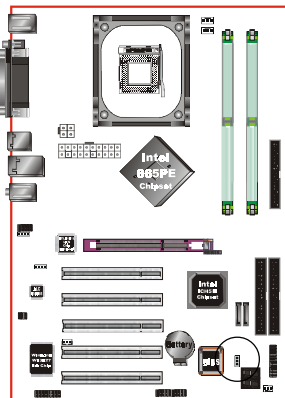
ジャンパー設定

Jumper-Einstellungen

Réglages Cavaliers

Configuración de puentes

Regolazioni Ponticello



JCMOS



清除 CMOS 功能
= 1-2 正常模式(預設值)
= 2-3 清除 CMOS

CMOS クリヤ
= 1-2 ノーマル(既定)
= 2-3 クリアCMOS

CMOS löschen
= 1-2 Normal (Standard)
= 2-3 CMOS löschen

Efface la CMOS
= 1-2 Normal (Défaut)
= 2-3 Efface la CMOS

Borrar CMOS
= 1-2 Normal (predefinido)
= 2-3 Borrar CMOS

Clear CMOS
= 1-2 Normale (Di fabbrica)
= 2-3 Clear CMOS

記憶體安裝

メモリ構成

Speicherkonfiguration

Configuration Mémoire

Configuración de memoria

Configurazione Memoria



	1 DIMM (64-bit)		2 DIMM (128-bit)
DIMM#1	SS/DS		SS/DS
DIMM#2		SS/DS	SS/DS

- ・ 支援266/333/400MHz DDR 記憶體模組高達 2.0GB 。
 - ・ 支援2 個64 位元寬的雙通道記憶體架構 。
 - ・ 不支援 Registered 記憶體模組 。
 - ・ 當FSB為400MHz時，支援DDR266 。
 - ・ 當FSB為533MHz時，支援DDR266/333 。
 - ・ 當FSB為800MHz時，支援DDR333/400(若使用DDR333時，記憶體速度會降為320MHz) 。
 - ・ 使用不符品質及規格的記憶體模組在更高系統匯流排(超頻)，可能將嚴重的危及到系統的穩定度 。
- ・ 2.0GBまでの266/333/400MHz DDR SDRAMをサポート。
 - ・ 2つの64ビットワイドDDRデータチャネルをサポート。
 - ・ 登録済みDIMMはサポートされていません。
 - ・ FSBが400MHzであるとき、メインボードはDDR266をサポートできます。
 - ・ FSBが533MHzであるとき、メインボードはDDR266/333をサポートできます。
 - ・ FSBが800MHzであるとき、メインボードはDDR333/400 (DDR333を使うと、適応同期化がメモリクロック比に最も近いFSBに揃えられ、メモリチャネルは320MHzに設定されます)をサポートできます。
 - ・ 高いバス速度（オーバークロックング）を持つ非標準メモリを使用すると、システムの完全性がひどく損なわれることがあります。

- ・ Unterstützt bis zu 2.0GB 266/333/400MHz DDR SDRAM.
 - ・ Unterstützt zwei 64-bit DDR Datenkanäle.
 - ・ Unterstützt keine registrierten DIMMs.
 - ・ Ist FSB auf 400MHz gestellt, unterstützt das Mainbaod DDR266.
 - ・ Ist FSB auf 533MHz gestellt, unterstützt das Mainbaod DDR266/333.
 - ・ Ist FSB auf 800MHz gestellt, unterstützt das Mainbaod DDR333/400 (Verwendet DDR333, Adaptive Synchronization paßt sich der nächsten FSB Taktfrequenz an und stellt den Speicherkanal auf 320MHz)
 - ・ Nicht konforme Speichertypen mit höheren Bus Frequenzen (Overclocking) können die Stabilität Ihres System negativ beeinflussen.
- ・ Supporte jusqu'à 2.0Gb de la SDRAM DDR à 266/333/400MHz.
 - ・ Supporte deux canaux de données DDR sur une largeur de 64-bit.
 - ・ Registered DIMMs non supportés.
 - ・ Lorsque le FSB(Front Side Bus) est à 400MHz, la carte mère peut supporter la DDR266.
 - ・ Lorsque le FSB(Front Side Bus) est à 533MHz, la carte mère peut supporter la DDR266/333.
 - ・ Lorsque le FSB(Front Side Bus) est à 800MHz, la carte mère peut supporter les DDR333/400 (Utilise la DDR333, la synchronisation évolutive s'aligne sur le ratio FSB / horloge mémoire le plus proche, réglant le canal mémoire sur 320MHz)
 - ・ L'utilisation de mémoire non compatible avec les vitesses du bus plus élevées (overclocking) peut affecter sérieusement l'intégrité du système.

- ・ Admite hasta 2.0GB de SDRAM DDR de 266/333/400MHz.
 - ・ Admite dos canales de datos DDR de 64 bits.
 - ・ No admite DIMM registrados.
 - ・ Cuando FSB es 400MHz, la placa base puede utilizar DDR266.
 - ・ Cuando FSB es 533MHz, la placa base puede utilizar DDR266/333.
 - ・ Cuando FSB es 800MHz, la placa base puede utilizar DDR333/400 (Utiliza DDR333, la sincroniación adaptada la alinea al FSB más cercano a la proporción del reloj de memoria, configurando el canal de memoria a 320MHz)
 - ・ Utilizar una memoria incompatible con velocidades superiores (forzado de velocidad) puede comprometer la integridad del sistema.
- ・ Supporto fino a 2.0 GB di SDRAM DDR da 266/333/400MHz.
 - ・ Supporto di due ampi canali di dati DDR 64 bit.
 - ・ DIMM registrati non supportati.
 - ・ Quando FSB è 400MHz, la scheda madre può supportare DDR266.
 - ・ Quando FSB è 533MHz, la scheda madre può supportare DDR266/333.
 - ・ Quando FSB è 800MHz, la scheda madre può supportare DDR333/400 (utilizza DDR333, la sincronizzazione adattabile allinea FSB al rapporto di velocità più vicino alla memoria, impostando il canale di memoria a 320MHz)
 - ・ L'impiego di memoria non compatibile con velocità Bus più alte (overclocking) può compromettere seriamente l'integrità del sistema.

設備接続頭

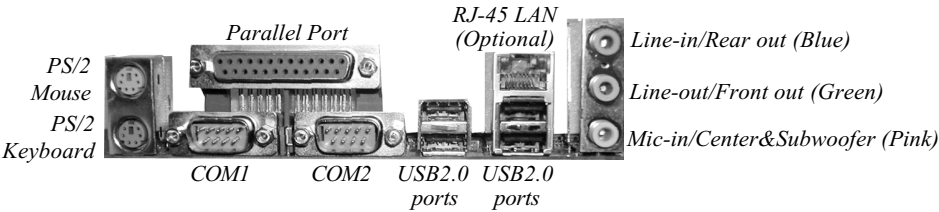
デバイス コネクタ

ONBOARD-Anschlüsse

Connecteur de Périphériques

CONECTOR DE DISPOSITIVOS

Connettore Strumento



CFP:	面板指示燈接頭組:硬碟動作指示燈,電源指示燈,系統重置接頭,電源開關。
CIR:	紅外線模組接頭
CSPK:	喇叭接頭
JCPU_FAN/JPWR_FAN/JSYS_FAN:	處理器/電源/機殼風扇電源接頭
WOL1:	WOL (Wake On Lan) 網路喚醒連接頭
IDE1/2:	Ultra ATA-66/100第一組/第二組 IDE 連接頭
FDD:	軟碟連接頭
PW1:	20腳位ATX 電源插座
PW12:	4腳位12V ATX 電源插座
CD-IN/AUX-IN:	CD/AUX音效輸入連接頭
CFPA:	前置面板音效連接頭
SPDIF1:	Sony/Philips數位音訊連接頭
SATA1/SATA2:	150MB/sec 串列式 ATA 連接頭
GAME1:	搖桿連接頭
CUSB3/4:	外接四個USB2.0連接埠

CFP:	フロントパネル接続: 電源LED、電源オン、HDD LED、リセット。
CIR:	IRコネクタ
CSPK:	スピーカー
JCPU_FAN/JPWR_FAN/JSYS_FAN:	CPU/電源/シャーシファン電源
WOL1:	WOL (ウェイクオンLAN)コネクタ
IDE1/2:	Ultra ATA-66/100 1次/2次IDEコネクタ)
FDD:	フロッピーコントローラコネクタ
PW1:	20ピンATX電源コネクタ
PW12:	4ピン12V ATX電源コネクタ
CD-IN/AUX-IN:	CDオーディオインコネクタ/補助オーディオインコネクタ
CFPA:	フロントパネルオーディオコネクタ
SPDIF1:	Sony/Philipsデジタルインターフェイスコネクタ
SATA1/SATA2:	150MB/sec シリアルATA コネクタ
GAME1:	ゲームポートコネクタ
USB3/4:	4つのUSB2.0ポート用USBポートヘッダピン

CFP:	Frontpanel Anschlüsse: Power LED, Power On, HDD LED, Reset.
CIR:	IR Anschluss
CSPK:	Lautsprecher
JCPU_FAN/JPWR_FAN/JSYS_FAN:	CPU/Netzteil/Gehäuse Ventilator Stromanschluss
WOL1:	WOL (Wake On Lan) Anschluss
IDE1/2:	Ultra ATA-66/100 Primary/Secondary IDE Anschlüsse
FDD:	Floppy Controller Anschluss
PW1:	20-pin ATX Netzteil Anschluss
PW12:	4-pin 12V ATX Netzteil Anschluss
CD-IN/AUX-IN:	CD Audio In Anschluss / Auxiliary Audio In Anschluss
CFPA:	Frontpanel Audio Anschluss
SPDIF1:	Sony/Philips Digital InterFace Anschluss
SATA1/SATA2:	150MB/sec Seriell ATA Anschluss
GAME1:	Game port Anschluss
USB3/4:	USB Buchsen Kontakt für vier USB2.0 Buchsen.

CFP:	Connexions pour le Panneau Frontal: LED d'alimentation, Mise sous tension, LED du Disque Dur, Réinitialisation.
CIR:	Connecteur IR
CSPK:	Haut-parleur
JCPU_FAN/JPWR_FAN/JSYS_FAN:	Alimentation des Ventilateurs pour CPU/Alimentation/ Châssis
WOL1:	Connecteur WOL (Réveil par réseau local LAN)
IDE1/2:	Connecteurs IDE Primaire/Secondaire Ultra ATA-66/100
FDD:	Connecteur Contrôleur de Lecteur de Disquette
PW1:	Connecteur d'alimentation ATX de 20-broches
PW12:	Connecteur d'alimentation ATX 12V de 4-broches
CD-IN/AUX-IN:	Connecteur Entrée Audio du CD / Auxiliaire
CFPA:	Connecteur Audio du Panneau Frontal
SPDIF1:	Connecteur Interface Numérique Sony/Philips
SATA1/SATA2:	Connecteurs Serial ATA 150MB/sec
GAME1:	Connecteur Port Jeux
USB3/4:	Broches du socle de connexion du port USB pour quatre ports USB2.0.

CFP:	Con. del panel frontal: LED de alimentación, encendido, LED de disco duro y Reiniciar.
CIR:	Conexión IR
CSPK:	Altavoz
JCPU_FAN/JPWR_FAN/JSYS_FAN:	Alimentación de ventilador de CPU/Alimentación/ Chasis
WOL1:	Conexión WOL (Activar desde Lan)
IDE1/2:	Conexiones IDE Ultra ATA-66/100 Primaria/Secundaria
FDD:	Conexión de controlador de disquetera
PW1:	Conexión de alimentación ATX de 20 contactos
PW12:	Conexión de alimentación ATX de 12V de 4 contactos
CD-IN/AUX-IN:	Conexión de entrada de CD / Conexión auxiliar de entrada de audio
CFPA:	Conexión de audio del panel frontal
SPDIF1:	Conexión de interfaz digital Sony/Philips
SATA1/SATA2:	Conexiones ATA de serie de 150MB/sec
GAME1:	Conexión del puerto de juegos
USB3/4:	Contactos del terminal del puerto USB para cuatro puertos USB2.0.

CFP:	connettori pannello frontale LED alimentazione, accensione, LED HDD, ripristino.
CIR:	connettore IR
CSPK:	casce
JCPU_FAN/JPWR_FAN/JSYS_FAN:	alimentazione ventolina CPU / alimentazione / telaio
WOL1:	connettore WOL (Wake On Lan)
IDE1/2:	connettori ultra ATA-66/100 IDE primario / secondario
FDD:	connettore controller floppy
PW1:	connettore alimentazione ATX a 20 pin
PW12:	connettore alimentazione ATX 12 V a 4 pin
CD-IN/AUX-IN:	connettore ingresso audio CD / ausiliario
CFPA:	connettore audio pannello frontale
SPDIF1:	connettore interfaccia digitale Sony/Philips (S/PDIF)
SATA1/SATA2:	connettori Serial ATA 150MB/sec
GAME1:	connettore porta giochi
USB3/4:	pin collettore USB per quattro porte USB 2.0.

設備接続頭

デバイス コネクタ

ONBOARD-Anschlüsse

Connecteur de Périphériques

CONECTOR DE DISPOSITIVOS

Connettore Strumento

